



TRANSLATION CARD: MY STUDIES

French - GCSE

Learning outcomes: To practise translation skills for the reading and writing parts of the GCSE exam.

Instructions



- Print a copy of the Translation Card (page 2) for each pair of pupils.
- Put students into pairs and give each student one half of the Translation Card sheet.
- Ask pupils to translate their texts into French and English.
- Once students have finished, ask them to compare answers with their partner. They have each translated the texts in the opposite direction, so can compare their answers with the model answers.
- Get feedback from the class and review any tricky vocabulary or grammar.

Materials required:

- Translation Card (page 2)

Tip!

Remind pupils that there is more than one way to translate a text. Get feedback from the class of various answers.



Created by the FlashAcademy® Education Team

Do you have an MFL resource idea? If so, we'd love to hear from you. Send your resources/ideas/sketches to team@flashacademy.com and if selected, we'll design it up for you and share it with the MFL community.

More resources like this available on the FlashAcademy Dashboard at edu.flashacademy.com.

Translation Card: My studies

Translate the text into French.

The head teacher in my school is very strict. We have to get good marks in maths and English. These subjects are very important. I sometimes find maths difficult. My favourite subject is art. Next year I want to learn Spanish because foreign languages are useful.

Translate the text into English.

L'année dernière, nous sommes partis en voyage scolaire en Autriche. Un jour, nous avons visité une école. C'était très différent d'ici. D'abord, il n'y avait pas d'uniforme. La plupart des élèves portaient des jeans. Je trouve ça beaucoup plus confortable que mon pantalon noir. Ensuite, ils rentraient plus tôt à la fin de la journée.



Translation Card: My studies

Translate the text into French.

Last year we went on a school trip to Austria. One day we visited a school. It was quite different from here. Firstly, there was no uniform. Most pupils were wearing jeans. I find that much more comfortable than my black trousers. Secondly, they would return home earlier at the end of the day.

Translate the text into English.

Le directeur de mon école est très strict. Nous devons avoir des bonnes notes en maths et en anglais. Ce sont des matières très importantes. Je trouve les maths difficiles parfois. Ma matière préférée est l'art. L'année prochaine je veux apprendre l'espagnol car les langues étrangères sont importantes.
